



Inatsisartut

Ilaqutariinnermut Peqqissutsimullu Ataatsimiititaliaq

Uunga: Tillie Martinussen ataatsimiititaliap siulittaasua

29-05-2016
Sagsnr. 2016-687
Juridisk afdeling
Postboks 260
3900 Nuuk
Tlf. (+299) 34 50 00
Fax (+299) 34 66 66
E-mail: iian@nanoq.gl
www.naalakkersuisut.gl

Ilaqutariinnermut Peqqissutsimullu Ataatsimiititaliamik isu-masioqateqarneq

Sapaat 29. maj 2016, nal. 17.00-18.00 ataatsimiittarfik 2

Ataatsimiititaliap kissaatigisimavaa isumasioqatigiinneq nangillugu
apeqqutit ataani allassimasut allaganngorlugit kalaallisut danskisullu
oqaaseqaammik apuussivigineqarnissi.

Aajunalu oqaaseqaat kissaatigineqartoq.

Inussiarnersumik

Martha Lund Olsen

Isumasioqatigiinnermi ataatsimiititap kissaatigaa, UPA 2016/109-mut atasumik makku eqqartuivigissallugit:

1. Kommuneqarfik Sermersuumiit ilisimasaqarfik aallaavigalugu tusarniaanermut ilassutitut akissut

Ataatsimiititaliap ilaasortai uangalu, sisamanngorneq 26. maj 2016 nal. 16.20 missaani, Kommuneqarfik Sermersuumiit ilisimasaqarfik aallaavigalugu tusarniaanermut akissummut ilassut tiguarput, oqaaseqaat akkiussaq inatsisilerituutut suliffeqarfimmiit Nielsen Nørager-imeersoq ilanngullugu.

Ataatsimiititaliap kissaatigaa:

- a. tusarniaanermut akissuteqaatikkut aammalu oqaaseqaatikkut saqqummiunneqartut isummerfigissagikka. Apuussatigut ilaatigut oqaatigineqarpoq, atorunnaarsitsinermut atasumik kommune suliamut akuusutut inissittassasoq, tamatumalu kingerisinnaasai tamaasa ilanngullugit, soorlu atorunnaarsitsinerrik aalajangiinerit Eqqartuussivikkut misilinneqartarnissaat.
- b. Apeqquut akineqartoq: Kommunep kissaatigippagu, Naalakkersuisuniit atorunnaarsitsinermik aalajangiineq Eqqartuussivimmut suliassanngortinniarlugu, taava atorunnaarsitsinermik aalajangiineq Eqqartuussiviup aalajangiinissaa utaqeqqhaarlugu atortussanngortinnejassava?

Aallarniutigalugu ataatsimiititamut innersuussutigissavara, Kommune Kujalleq peqatigalugu suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqarnera. Tassani suleqatigiinnissamik isumaqatigiissummi erseqqissarneqarput suleqatigiinnermut illuatungeriit naatsorsuutaat, akisussaaffii suliasaallu.

Naalakkersuisut aaqqiissuteqarniarnerminni suleqatigiinneq ujartortuassavaat, ataaqillugulu sumiiffimmi siuttutut aqutsisuusut, sumiiffimilu pissutsit. Tamannalu Kommune Kujallerlu isumaqatigiissutikkut erseqqissumik takutinnejarpoq.

Atorunnaarsitsineq taamaallaat atorneqartassaaq, pisuni ataasiak-kaaginnaaqquartuni, soorlu kommune ikiortissarsiunngippat, aamma- lu suleqatiginnikkusussuseqanngippat, saniatigullu innuttaasut sumi-

ginnarlugit allaffissornikkut ingerlatsinerup unioqqutitsisumik ator-
neragut.

Ad a)

Kommunep oqaaseqaataa 18-inik qupperneqarpoq, atuarneralu naaperorlugu pingaarnertut qitiusoq tassaalluni, soorunami kommunep kissaatigimmagu, atorunnaarsitsinermik aalajangerneq sioqqullugu tusarniarneqartarnissaq, aammalu taama ilungersunartigisumik qitiutigisumillu aalajangiisoqartassanngitsoq, kommunep siuttutut aqutsi-sui akulerutseqqaarsimatinngagit suleqatiginiaqqaarsimatinngallu.

Kommunep isumakuluutai tamakkiisumik paasinarpuit, isumakulu-uteqarneranulli peqqutaavoq, llaqtariinnermut Peqqissutsimullu Atatsimiititaliamut kingullermik 20-05-2016 isumasioqatigiinnitsinni akisuteqaatiga, kommunep ilisimanngimmagu.

Soorlu akissuteqaatikkut periutsip nassuiaatiginerani erseqqissaatigigiga, kommunep kissaatigisaatuut kommune tamakkii-sumik akulerutsinnejqartassaaq, taamalu pivusumik allaffissornikkut aalajangiinermi suliami illuatungiusutut pisinnaatitaaffiit ujartorneqartut pissarsiarisassallugit, atorunnaarsitsinissamik ujartuineq sioqqullugu.

Tamanna aalajangiinermi periuseq ataatsimiititamut ima erseqqissaa-vigineqarpoq:

Atorunnaarsitsineq sioqqullugu suleriusissatut naatsorsuutigineqartoq:

Atorunnaarsitsigallarneq sioqqullugu

- 1) Naalakkersuisoqarfik ilisimasaqalerpoq, inunnik isumaginninnermi maleruaqqusat assut ilungersunartumik unioqqutinnejqartut
- 2) Naalakkersuisoqarfik naliliissaaq, kommune siunnersorneqassarnersoq aamma / imaluunniit nakkutigineqalissanersoq
- 3) Naalakkersuisoqarfik naliliissaaq Kommunenik Nakkutilliisoqarfik ilisimatinnejqassanersoq
- 4) Naalakkersuisoqarfik naliliissaaq, immikkut ittumik pisuni, atorunnaarsitsigallarneq pisariaqalersinnaanersoq
- 5) Taamaappat Naalakkersuisoqarfikup ajornartorsiut (atorunnaarsitsigallarnerlu) Naalakkersuisoq peqatigalugu eqqartussavaat
- 6) Naalakkersuisoq isumaqaruni pissutsit ima toqqisisimanngitsimmata atorunnaarsitsigallarneq pisariaqartoq, kommunep siulittaasui tusarniarneqassapput

- 6a) Kommunemiit akissutigineqartut takutippassuk tigussaasumik kuk-kussuteqartoqarsimasoq, atorunnaarsitsigallarnissamik aalajan-gerneq nutaamik nalilersuivigineqassaaq. Taamaanngippat taava Naalakkersuisoqarfik ima iliuuseqassaaq:
- 7) Naalakkersuisoqarfik ikorfartuinermut pilersaarusiussaaq (LSO), atorunnaarsitsigallarnissamut akuersisummik noqqaassutitalim-mik

Atorunnaarsitsigallarneq

Ikorfartuinermut pilersaarut Naalakkersuisuniit ilalertinneqarpat, taava:

- 8) atorunnaarsitsigallarneq aallartinneqassaaq, ilutigalugulu Kommunet Nakkutilliisoqarfiat ilisimatinneqassaaq, aammalu
- 9) suliniut pillugu kommunalbestyrelsink oqaloqatiginninneq aallarti-saqaq, suliniullu aallartinneqassaaq pilersaarusruneqarlunilu Naalak-kersuisoqarfiup allaffissornikkut immikkoortoqarfiini suleqatigiiffiinilu nukiit pioreersut atorlugit.

Aallaavik taamaattumik unarpiaavoq, Naalakkersuisoqarfiup sutigut tamatigut pinaveersaassammagu atorunnaarsitsigallarneq, taamalu kommune-mik suleqatiserinninniarneq ammasumillu oqaloqatigiinneq ujartorlugu. Naatsorsuutigaara kommunemik suleqateqarnikkut atorunnaarsitsigallar-nissamik pisariaqartitsineq aalajangiinertut imaannaanngitsoq pisariaarut-sinnejqassasoq.

Ad b)

Naamik. Kommunal bestyrelsit isumaqarpata, allaffissornikkut ingerlat-sinertik unioqquitsinertaqanngitsoq, periarfissaqassaaq Eqqartuussi-vikkut suliassanngortitsinissaminut, kisianni tunngaviusumik atorun-naarsitsigallarnissamik aalajangernerup atortussanngortinnerata kin-guartinneranik kinguneqarani.

Eqqartuussivikkut aalajangiineq, pillugu Eqqartuussivikkut sulias-sanngortitsineq piviusunngortitsinermik kinguartitsissutaassaneranut nalilersuinermi apeqqutaassapput, aalajangiinermik kinguartitsiso-qannginnissaanik pisortatigut soqtigisaqarneq, inuup innarligaasin-naanerata suussusaa annertussusaalu, taamatullu pingaartinneqarner-soq naliliigallarneq naapertorlugu unioqquitsisumik kiffartuussineraa-

neq naapertuuttumik pissutissaqarnersoq. Eqqartuussiviit qullersaanni Højesteret-imi aalajangiineq UFR1994.823H tamatumani pineqarpoq.

Naalagaaffik sinnerlugu inatsisileritooq naapertorlugu, soqtigisat pineqartut oqimaaqatigiisinneranni uuttuutit makku atorneqarput:

1. Qitiusumik apeqqummi suliassanngortitsisup Eqqartuussivimmijit ilalerneqarnissaminut perarfissaqarnera (naammagittaalliuut tunngavissaqassaaq -"fumus boni juris").
2. Kinguartitsisinnaannginnej – tassa siunertaq angungitsoorneqas-sasoq piviusunngortitsinermik Kinguartitsisinnaasoqassappat, aam-malu aningaasatigut matussusiinikkut aaqqiissuteqartoqarsin-naanngippat.

Naatsorsuutigineqarsinnaavortaaq, atorunnaarsitsigallarnerup inatsisitugt tunngavissaqarnera pillugu kommune suliassanngortitsippat, Eqqartuussiviup naliliinermini innuttaasup illersorneqarnissamik pisin-naatitaanera pingarnerutinnejqassasoq, kommunep inunnik isumaginnikkut ingerlatsivittut oqartussaanerminik attassiinnarumalluni kissaataaniit.

Tassunga atasumik tusarniaanermi ilassutitut akissummini kommunep innersuussutigaa, inatsimmik piareersaanermi erseqqissarneqassasut, kommunep oqartussaaffianik atorunnaarsitsigallarnissamik suliani kommunep suliamut akuusutut inisisimasarnissaa, aammalu aalajan-giinerit Eqqartuussivikkut misilinnissaannut pisinnaatitaaffeqarnissaa.

Nalinginnaasumik eqqartuussivinni suleriaatsitigut aalajangersakkat naapertorlugit, tassa inatsisissatut siunnersuummi oqaaseqatigiit atorneqartut apeqqutaatinnagit, kommunet ataasiakkaat naapertuuttumik eqqartuussivikkut soqtigisaqassapput, atorunnaarsitsigallarnermik aalajangiinerup Eqqartuussivikkut misilitsinnissaanut perarfissaqassaganik. Suliami pineqartumi ilumut kommune eqqartuussivikkut soqtigisarneranut apeqqut tigussaasoq taanna, Eqqartuussiviup nammieq naliliiffigisassaraa.

2. Nukiit annertusassavagut imaluunniit ajornartorsiutit annikillisas-savagut?

Siunnersuutip aappassaaneerneqarnerani kissaatitut qaqpinniqarpoq, inunnik isumaginninnerup iluani nukiit atorneqartut qaffaavigineqarnisaat, tassuunakkut inunnik isumaginninnerup iluani ajornartorsiutit an-

nertussusaat ilisarnaataallu nukinnut pigineqartunut naapertuuttunngortillugit. Nukissat Naalakkersuisoqarfinnut susassaqartunut tutsin-neqarsinnaapput, aammali kommunenut tutsinneqarsinnaallutik. Eqqartuinermi 'assaat kissartut' ujartorneqarlutik. Tassunga ajornartorsiummut atatillugu illit qanoq isumaqarpit?

Akissut:

Pineqarput inunnik isumaginninnerup iluani unammilligassat annertus-susaannut naapertuuttumik, isumaginninnerullu iluani naammattoortak-katsinni akimmiffiit oqimaappallaalinnginnerini piaernerujussuarmik suliniutinik aallartitsisarnissamut naapertuuttumik nukissanik naammattunik atuinissaq. Oqartoqarsinnaavoq ajortut kaaviiarfii tikittariaqarigut unitsillugillu. Isumaginninnermi aporfiiit annertuut nukissarpassuarnik tigooraapput, kinguneralugu pisarialimmik siusissukkut iliuuseqarnis-samut nukissaqannginneq.

Isumaqaataavunga pissutsit arlaqartut atuuttariaqarmata:

- a. Susassaqarfiup iluani inatsiseqassaaq, missingersuinermik killi-liisumik
- b. Inatsiseqassaaq siusissukkut iliuuseqarnissamut aqqutissiuis-unik
- c. Erseqqissunik ilitsersuuteqassaaq, isumaginninnerup iluani ma-leruaqusanik allaffissornikkut atuutsitsineq oqinnerulersillugu
- d. Assannik kissartunik naammattunik peqassaaq
- e. Inunnik isumaginninnerup iluani nukissanik naammattunik peqas-saaq
- f. Iliuuseqarnissamut periarfissat naammattut piussapput
- g. Qitiusumik aqtsisoqarfeqassaaq suliani oqimaatsuni kommu-nenik ikorfartuisinnaasumik

Ukiakkut ataatsimiinnissamut meeqqanut inuuusuttunullu inatsimmik si-unnersuuteqartussaavunga, tassanilu **a-miit c-mut** taaneqartunut mat-tussusiussamik, taamatullu nassuaammik saqqummiussaqassallun-ga, ilaatigut innersuussutitut sulianik qassinik tigumiaqarsinnaanermut tunngasumik (**d**).

Aammali nassuerutigisariaqarparput, inunnik isumaginninnermik inger-latsineq, 1980-imili uagut aqtsisutut akisussaaffigisimagatsigu. Inunnik isumaginninnerup aqtsisoqarnikkut siuttoqarnera, tassa inunnik isu-maginnitoqarfiup siuttoqarnerani Naalakkersuisut qitiusumik inissi-

simaffigisaanni, aammalu isumaginnittooqarfiup siuttoqarnerani kommu-nalbestyrelsit sumiiffinni aqutsisutut inissisimasimasut, ukiunik 36-nik periarfissaqarsimapput inunnik isumaginninnikkut ingerlatsineq sunni-uteqarluarsinnaasoq aaqqissuutissallugu. Ukiut aningaa-saliissutit ikinngitsut atorneqartarpuit, kommunenut tapiissutit aqqtigalugit isu-maginnifiup aqutsisuinut apuunneqartarpuit, kisianni ukiut tamaasa aningaa-saliissutit suli amerlanerusut kommunenit ujartorneqartarpuit (e).

Ilaqtariinnermut, Naligiisitaanermut, Isu-maginninnermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfimmi immikkoortortaqarpoq, isu-maginninnerup ilisimasaqarfittut katsorsaanermi periutsinik iliussatul- lu periarfissanik nutaanik inerisaasumik, aammalu immikkoortortaqarfik alla ulloq unnuarlu angerlarsimaffiit aqqtigalugit neqeroorutinik nu-taanik inerisaasoq (f). Taakkunuunatigut qulakkeerniarneqarpoq inun-nik isumaginninnerup iluani iliussatut periarfissat pisariaqartin-neqartut pilersinneqarnissaat. Tamatuma inerisaanerup sukkassusaa, Naalakkersuisoqarfiup nukissalersorneqarneranut naapertuuttumik in-gerlavooq.

Qitiusumik Siunnersuisarfiup pilersinneragut suliniuteqarfeqaler-simavugut, meeqqanik inuu-suttunillu suliani oqimaatsuni kommune ikorfartuisinnaasumik (g). Massakkorpiaq aqutsisoqarfik taanna aamma atorneqarpoq meeqqanut inuu-suttunullu sulanut nalinginnaasunut. Tamanna atuuffik annertusarneqassanersoq, taamalu inunnik isuma-ginninnerup iluani maleruaqqusat tamaasa imaluunniit Immikkut Su-leqatigiissitatut taasamik (Task Force), soorlu Danmarkimi Socialsty-relsimi atorneqartutuut, massakkuugallartoq qanoq aaqqiisoqassaner-soq oqaaseqarfingiuminaappoq. Kommune Kujallermi suliniutip qiteqqunnerani nalilersuinissaq, oqaaseqannginninni utaqqimaartari-aqarpara.

Eqikkaasumik oqaatigalugu, Naalakkersuisut tungaannit susassaqarfik ataavartumik malinnaavigaarpuit.

3. **Naalakkersuisut isumaat naapertorlugu, inunnik isumaginninne-rup iluani kommunet sooruna taama kinguaattooqqatigisut aam-alu kommunit nakkutilliisunit tikeraarneqarnerannit qanoq oqariartuuteqartoqarsimava?**

Akissut:

Imaattariaqanngilaq inunnik isumaginnittoqarfimmik innuttaasut pisari-
aqartitsinerat annertunerulersimasoq, kisiannili pisariaqartitsineq
peqqutaasullu immaqa erseqqinnerulersimallutik. Ukiorpassuit paa-
sitsitsiniaanerit ilinniarnikkullu periarfissagissaarnerulerneq, minnerunn-
gitsumillu isumaginninnermi siunnersortitut ilinniarnerup, isumaginnin-
nerullu ilisimasaqarfittut iluani pikkorissaanerit ilinniartitsinerillu ataatsi-
mut isigalugit nukittorsaanerup kingunerisaanik, akimmiffiit erseqqinne-
rulersimapput ammanerusumiilersutullu illutik. Ogaluttuat ilungersunar-
luinnartut tusarsaanerulersimapput, tamanna ineriartorneq takussu-
tissaagunanngilaq pisariaqartitsinerup ajornartorsiuteqarnerullu anner-
tusisimanerinut, takussutissaanerugunarlutilli uagut ingerlatsinerput
ammanerusimasoq akimullu ersinnerulerluni. Massakkut inunnik
isumaginniffiup qitiusumik aqutsisuisigut erseqqinnerusumik takusin-
naanngorsimavarput, sutigut amigartumik iliuuseqarnerluta. Kommu-
neni ingerlatsivittut suliassamittut tigusaminnik naammassinniarnermik-
kut unammilligassaqarput.

18-init 4-nut kommunet kattussuunneqarnerigut innuttaasut pisariaqr-
titsinerat annertusarneqarsimannngilaq, peqataasimagunarlunili sumiif-
finni isumaginninnermi aqutsisut saqquminerulernerannut unammiller-
neqarnerulerannerannullu. Kommunet amigaatigaat suliat ingerlasut su-
liaasimasullu erseqqissumik ataatsimut takussutissaqartinnissaat.
Naammagittaalliuutinut katersuveqanngilaq, uagullu nakkutiliinitsigut
takusinnaanngilarput, kommuneni ingerlatsiviit kukkussutiminnik ilinnia-
rfiginnissinnaassuseqarnerat.

Taamaattumik 2016 ukiamut ataatsimiinnissami saqqummiutissavara
meeqqanut ikorfartuineq pillugu Inatsisartut inatsisisaat, massakkut
meeqqanut inuusuttunullu peqqusummut atuuttumut taartaasussaq. Inatsisisatut siunnersuummi nutaakkut annertuumik nukittorsaavigi-
neqassapput meeqqat pillugit suliani periutsit, suliamik ingerlatsinermut
piiffissakkut killiliussat, aammalu meeraq pillugu nalunaaruteqarnerup
tigusimanera allakkatigut upternarsaaserneqartassasoq. Siunnersuu-
tikkut nukittorsarneqassaaq nakkutiliinermik suliallit siunnersuinermillu
suliallit paassisutinik pissarsisinnaanerat, taamatullu Naalakkersuisut
pisussaaffilerneqassasut meeqqat pillugit nalunaaruteqarnerit qitiusu-
mik periuseqartoqalernissaanik. Ilanngulluguttaaq siunnersuu-
tigissavara iliuusissat arlaqartut tunaartarineqassasut, meeqqat inu-
usuttullu pisinnaatitaaffiinik pitsangorsaasussat, ilaatigut isumaginnin-
nerup ujartuiffiisumik iliuuseqarfiusumillu ingerlanneqarnissaanik pi-

umasagaatitallit. Siunnersuutikkut iliuuseqajaarneq eqqumaffigineqarnerulissaq aammalu pitsaaliuilluni iliuuseqarnissaq piumasaqaatiaqarfingineqarnerulissalluni. Ulloq unnuarlu angerlarsimaffinniit meeqqanik angerlartitsisarnermut atasumik iliuusissatigut pilersaarusrorneq pitsaanerulissaq, angajoqqaarsiallu sukumiinerusumik nailersuivigineqartalerlutillo atorneqarnerulissapput. Qlarutissaanngitsumik Naalakkersuisut iliuuseqarnerunissaminut pisussaaffilerneqassapput, siunissami naammattoortakkatta amerlassusaat malillugit. Kommunelli peqatigalugit iliuuseqartoqassaaq, aammalu atorunnaarsitsigallartarnermi neriuutigiinnarsinnaallutigu pisuni ataasiakkaani taamaallaat atorneqartarumaartoq kommune ikiortissarsiortinnagu, suleqatiginnikkusussuseqartinnagulu saniatigullu innuttaasut sumiginnarlugit allaffissornikkut ingerlatsinerup unioqqutitsisumik atorneragut.

Ukiumi tulliuttumi meeqqat pisinnaatitaaffimmikkut illersugaanerat annertuumik nukittorsaavigineqalereersimassasoq ilimagilluinnarpala. Naatsorsuutigaara, pisortatigoortumik tusarniaanermi inatsisisssatut siunnersuut tigulluarneqarumaartoq aammalu imarisaatigut pitsasusaaatigullu naalakkersuinikkut suliallit soqutigisatik akimorlutik taperstiumaartut, qinikkatigoortumik suleriuseq naapertorlugu suliarineqalerpat. Una siunnersuut nutaaq aqqutigalugu nuna tamakkerlugu meeqqat susassaqarfittut ilisimasaqarfingineqarnerat annertuumik nuktorsarneqassaaq aammalu pissusiviusunut attuumassuteqarnerulerluni. Pissutsinut naapertuuttunik kommuneniiit paassisutissaateqarneruneq toqqammavigalugu, Naalakkersuisut tunngaviunerusumik pingaarnersiuneq eqqartuivigisinnaanngussavaat takusinnaanerulerlugulu, sumiifinni qitiusumilu suleqatigiinneq iliuuseqarnerlu sutigut annertusarneqartariaqartoq.